

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80548651
Del. No : 06.06.2022
Fecha rec: 2000

Destino / To :
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Ciudad: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 317686
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 6990HSZ
Plate N° : 6990HSZ
Remolque : HROX5112
Remoc. plate : HROX5112
Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit. :

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Peso de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity Emitted Delivered	Received		Reference	Reference		Label		Order Nb.		
2510630003	C MECANISMOS 251063000	600		PZA	TBA-501494	TBA-501711	024	19532489/19539267	25	550004306701		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: 600 Tipo Imballaggio: 24 Quantità Imballi: 24 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09/16/22 Firma: <i>[Signature]</i>												
Peso netto total : Total net weight:	4.771,200				Peso bruto total : Total brut weight:	6.312				Nº total de palets o contenedores: Total Nb of palets or containers:	024	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: **SIGNED BY ROMAN MARIĆ**
Recepción / Receiver: **IRENA**
Almacén / Warehouse: **Fagor Ederlan S. Coop.**
Transportista / Carrier:

☐ A RILIEVAR PER RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER



0001740

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Iagor Ederlan Koop.E. Torreb. Pasealekua, 7 20540 ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. 501-20025292			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) 1 Magna PT SpA 70026 Modugno Bari (I)			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure Arrasate (E) 6-6-2022			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods SUBVETTORE GALDO TRASPORTI SRL Via Aria Vecchia 4 83039 Pratola Serra (AV) P.IVA 02952250641 ALBO AV6900599/R TEL 0825961845 PEC galdotrasporti@pec.it		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours Modugno Bari (I)			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions A16: 80548649/51/56					
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by:		18 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery	
19 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, a la Convención del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)		21 Establecido en Etablie à Established in	
22 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		23 Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		24 Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee	

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1.7, regularizar con copia de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne de la case, leur numéro ONU, leur classe, leur danger, leur numéro d'étiquetage et leur groupe d'emballage.
In case of dangerous goods, mention their list item of the column, UN number, goods class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, the label number and Packing Group.